

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الشاذلي بن جديد الطارف

كلية الحقوق و العلوم السياسية

قسم الحقوق

المستوى = سنة ثانية ليسانس

المقياس = مصطلحات انجليزية

السداسي = الرابع

الأستاذة = قصاب بشرى

محاضرات مجمعة مصطلحات قانونية انجليزية

محاضرة رقم 01 مصطلحات انجليزية

word	Translation
حرية الفكر و المعتقد	Freedom of thought and belief
حرية الرأي و التعبير	Freedom of speech
حق التملك	The right to own property
الأقليات	Minorities
هيئة الأمم المتحدة	United nations body
الحقوق المدنية و السياسية	Civil and political rights
الكرامة و الحرية الشخصية	Dignity and personal freedom
تكوين الجمعيات و الأحزاب	Forming associations and parties
التجمع السلمي	Peaceful assembly
انتخابات حرة و نزيهة	Free and fair elections
إدارة الشؤون العامة	Public affairs department
ممارسة الشعائر الدينية	Practicing religious rituals
الحق في الضمان الاجتماعي	The right to social security
الآليات الإجرائية الحكومية	Gouvernement procedural mechanism
الرقابة المختلفة	Various oversight
الحماية الدبلوماسية	Diplomatic protection

المقاطعة و مقاومة الطغيان	Boycott and resistance to tyranny
الصحافة الحرة الحزبية	Free partisan press
الرصد و المراقبة	Monitoring and surveillance
علاج الانتهاكات	Treatment of violation
اللجنة الاستشارية لحماية وترقية حقوق الإنسان	Advisory committee for the protection and promotion of human rights
الحركة الجمعوية	Association movement
الرابطة الجزائرية للدفاع عن حقوق الإنسان	Algerian league for the defense of human rights
جمعية ترقية المواطنة و حقوق الإنسان	Association for the promotion of citizenship and human rights
المجلس الاقتصادي و الاجتماعي	Economic and social council
منظمة العفو الدولية	Amnesty international
اللجنة الدولية للصليب الأحمر	International committee of the red cross

تعريف حقوق الإنسان

هي الحقوق التي يتمتع بها كل شخص و يقوم بحمايتها و هي تعني أيضا الكرامة التي لا يمكن التخلي عنها وهي أيضا تركيب اجتماعي متحرك وهي بالتالي عرضة للجدل و التغيير كما تعرف على أنها إمكانات أو قدرات تسخرها الإرادة لبلوغ غاية معينة مادية أو معنوية وهي نابعة من طبيعة الإنسان.

وهي احترام كرامة الإنسان وإعلاء قيمته. وهي مجموعة الاحتياجات و المطالب التي يلزم توفرها بالنسبة إلى عموم الأفراد دون أي تمييز بينهم لاعتبارات الجنس أو النوع أو اللون أو العقيدة السياسية أو الأصل الوطني .

Definition of human rights

They are rights that every person enjoys and protects .they also mean dignity that cannot be abandoned .they are a dynamic social construct and are therefore subject to controversy and change .it is also defined as capabilities or abilities harnessed by the will to achieve a specific material or moral goal which stems from human nature .

It is respect for human dignity and upholding its value and it is a set of needs and demands that must be met by all individuals without any discrimination among them based on gender, type, color, political belief or national origin .

حقوق الإنسان في الإسلام

- الحق في الحياة

-حق الحرية

- حرية الفكر و الاعتقاد

- حرية الرأي و التعبير

- حق العلم

- حق العمل

- حق التملك

Human rights in Islam

-Right to life

-Right of freedom

-Freedom of thought and belief

-Freedom of opinion and expression

-Right to education

-Right to work

-Right to own a property

تصنيف حقوق الإنسان

تتسع مجالات حقوق الإنسان بتطور الزمن و تطور النظام الدولي حيث تصنف إلى حقوق

مدنية و حقوق سياسية

1 – الحقوق المدنية = هي مجموعة الحقوق التي يقرها القانون حماية للفرد

- الحق في الحياة
 - الحق في الأمن
 - الحق في الحرية
 - الحق في المساواة
 - الحق في حرية التنقل
 - الحق في حماية الحياة الخاصة
 - الحق في الكرامة و الحرمة الشخصية
- 2 – الحقوق السياسية = هي الحقوق التي تثبت للشخص باعتباره عضوا في جماعة سياسية
- حرية الرأي و التعبير
 - الحق في تكوين الجمعيات و الأحزاب
 - الحق في التجمع السلمي
 - الحق في انتخابات حرة و نزيهة
 - حق المشاركة في إدارة الشؤون العامة
 - حرية الاعتقاد و ممارسة الشعائر الدينية

Human right classification

The area of human rights expand with the development of time and the development of international system as they are classified into civil and political rights

1 – Civil rights : a set of rights established by law to protect individuals

- The right to life
- The right to security
- the right to freedom

- The right to equality
- The right to movement
- The right to private life protection
- The right to dignity and personal integrity

2 – Political rights: they are granted to a person as a member of a political group

- Freedom of speech
- Right to form associations and parties
- Right to peaceful assembly
- Right to free and fair elections
- Right to participate in management of public affairs
- Freedom of belief and practice of religious rituals

محاضرة رقم 02 مصطلحات قانونية انجليزية

word	Translation
قانون العمل	Work law
ظاهرة الرق	Phenomenon of slavery
نظام الإقطاع	Feudal system
نظام الطوائف	Section system
ذاتية المصدر	Self source
الاتجاه نحو التدويل	Trend towards internationalization
التبعية القانونية	Legal dependancy
الموظفون العموميون	Public employees
إجازة مدفوعة الأجر	Paid leave
ممارسة الحق النقابي	Exercising union right
الحق في التعويض	Right to compensation
جريمة إنكار العدالة	Denying justice crime
الوقاية الصحية	Health prevention
الأمن و الانضباط	Security and discipline
العرف و العادات المهنية	Professional customs and habits
النظام الداخلي	Bylaws
المنظمة الدولية للعمل	International labor organization
عقد العمل	Work contract
عقد الوكالة	Agency contract
عقد الشركة	Company contract
عقد المقاول	Contracting contract
الأداء الشخصي	Personal performance
مرحلة التجريب	Experimentation stage
فترة الترسيم	Demarcation period
التوقف المؤقت عن العمل	Temporary cessation of work
الاستيداع	Deposit
الانتداب	Mandate
واجب الخدمة الوطنية	National service duty
التكوين و التربص	Formation and training
حالة المرض الطويل	Long illness
عطلة الأمومة	Maternity leave
الإضراب	Strike

قانون العمل

مجموعة النصوص القانونية التي تنظم العلاقات الفردية الواردة على معاوضة العمل الخاص التابع بالأجر. وكذلك تلك القواعد التي تنظم العلاقات الجماعية الناشئة عن انتشار هذا النوع من المعاوضات كظاهرة قانونية سائدة في المجتمع سواء تمثلت هذه العلاقات في علاقات بين العمال من خلال النقابات أو في إطار اتفاقيات العمل الجماعية

Labor law

A set of legal texts that regulate individual relationships related to compensation for private wage –related work .as well as those rules that regulate collective relations arising from the spread of this type of compensation as a prevailing legal phenomenon in society .whether these relations are represented in relations between workers through unions or within the framework of collective labor agreements

خصائص قانون العمل

ميزة الحدائثة

ميزة الصيغة الأمرة

ميزة ذاتية المصدر

ميزة الاتجاه نحو التدويل

ميزة الواقعية

Characteristics of labor law

Advantage of modernity

Advantage of the imperative form

Self-sourced feature

The advantage of the trend towards internalization

Realistic feature

عقد العمل

هو اتفاق يتعهد بمقتضاه احد الأطراف بانجاز أعمال مادية ذات طبيعة حرفية مقابل عوض لصالح طرف آخر وتحت إشرافه و توجيهه

عقد العمل هو اتفاق يلتزم بموجبه احد الأشخاص بالعمل لحساب شخص آخر صاحب عمل وتحت إشرافه و بإرادته و توجيهه لمدة محددة و غير محددة مقابل اجر معين و محدد سلفا

Job contract

It is an agreement whereby one party undertakes to complete material works of a literal nature in exchange for compensation for the good of another party and under his supervision and direction

An employment contract is an agreement under which one person commits to working for another person, the employer, under his supervision with his will and direction for a specific and indefinite period in exchange for a specific and predetermined wage

محاضرة رقم 03 مصطلحات قانونية انجليزية

Word	Translation
الإجراءات الجزائية	Criminal procedures
علم العقاب	Penology
النظام الاتهامي	Accusatory system
نظام التفتيش و التحري	Inspzction and investigation system
الدعوى العمومية	Public lawsuit
عدم القابلية للتنازل	Non-assignability
النيابة العامة	Public prosecution
جرائم النصب و الاحتيال	Fraud crimes
جنحة ترك الأسرة	Family abandment misdemeanors
العفو الشامل	Comprehensive amnesty
تنفيذ اتفاق الوساطة	Implementation of the meditation agreement
المدعي مدنيا	Civil plaintiff
التعويض العيني	In-kind compensation
التعويض النقدي	Monetary compensation
المحكمة العليا	Supreme court
غرفة الاتهام	Accusation room
عدم التجزئة	Non-fragmentation
الضبطية القضائية	Judicial police

قانون الإجراءات الجزائية

مجموعة القواعد القانونية التي يضعها المشرع بسبب جريمة معينة ارتكبت لتنظيم نشاط السلطات العامة في ضبط مرتكب هذه الجريمة و نسبتها إليه ثم توقيع العقاب عليه وتنفيذه. أو هو سياق أمان للمجتمع و الفرد المتهم في آن واحد فهو يوصل المجتمع إلى اقتضاء حقه في عقاب من اخل بأمنه و نظامه.

أو هو مجموعة الإجراءات التي يجب إتباعها منذ يوم وقوع الجريمة إلى يوم صدور حكم نهائي و بات في الدعوى العمومية

Criminal procedure law

A set of legal rules established by the legislator due to a specific crime committed to regulate the activity of public authorities in arresting the perpetrators of this crime and attributing it to him .punishment is imposed to him and implemented .it is a safety fence for society and the accused individual at the same time .it leads society to realize its right to punish those who violate its safety and order

It is a group of procedures that must be followed from the day the crime accrued till the day a final ruling issued in the public case

النظم المختلفة للإجراءات الجزائية

يقصد به مجموعة من المبادئ التي تحدد السياسة الإجرائية الجزائية الواجب إتباعها من أجل الوصول إلى الحقيقة حيث تنقسم إلى ثلاثة نظم

1 – النظام الاتهامي = يعد أقدم نظم في مباشرة الخصومة الجنائية في المجتمعات القديمة مقتضاه أن الاتهام حق خاص للمجني عليه ويلحق الجاني أمام القاضي الذي يختاره

2 – نظام التنقيب و التحري = ظهر لاحقا للنظام الاتهامي حيث بتطور الجماعات السياسية أصبحت وظيفة الدولة محصورة في الأمن الخارجي و الأمن الداخلي وإقامة العدل بين الناس .

3 – النظام المختلط= اخذ بمزايا النظامين السابقين وتفادي عيوبهما لذلك فهو مزي لهما وبه أخذت اغلب الدول حاليا ومنها الجزائر.

Different system of criminal procedures

It means a set of principles that determine the criminal procedural policy that must be followed in order to reach the truth it is divided into three systems

1 – the accusatory system : it is considered the oldest system for conducting criminal disputes in ancient societies according to which accusation is a special right for the victim , and the offender is prosecuted before the judge he choose

2- The system of exploration and investigation: the accusatory system appeared later, as with the development of political groups, the

state's function become limited to external security, and establishing justice among people .

3 – The mixed system: takes the advantages of the previous two systems and avoid their defects. Therefore it is an advantage to them and most countries have adopted it now including Algeria

الدعوى العمومية

مجموعة إجراءات تمارسها النيابة العامة باسم المجتمع أمام القضاء المختص لإثبات وقوع الجريمة ونسبتها إلى مرتكبها والتي تنتهي بصدور حكم فاصل في الموضوع يقضي بالجزاء المنصوص عليه القانون .

خصائص الدعوى العمومية

- خاصية العمومية = الدعوى العمومية لها طبيعة عامة وملك للمجتمع
- خاصية الملائمة = النيابة العامة هي التي تحرك الدعوى فهي تتمتع بسلطة الملائمة
- عدم القابلية للتنازل = إذا اختارت النيابة العامة من البداية تحريك الدعوى فليس لها ان تتنازل عنها .
- خاصية التلقائية = يحق للنيابة العامة بمجرد وصول خبر أو نبا وقوع الجريمة إلى علمها تحريك الدعوى العمومية تلقائيا .

Public lawsuit

A set of procedures carried out by the public prosecution in the name of society before the competent judiciary to prove the occurrence of the crime and attribute it to its perpetrator which ends with the issuance of a decisive ruling on the matter imposing the penalty stipulated by law

Characteristics of public lawsuit

Generality factor: the public lawsuit has a public nature and belongs to the society

Suitability factor: the public prosecution is the one who initiate the lawsuit as it has the authority to suit

Non-waiver: if the public prosecution chooses from the beginning to initiate the lawsuit it does not have the right to waive it

Automatic factor : the public prosecution has the right as soon as news of the occurrence of the crime reaches to initiate a public lawsuit automatically .

محاضرة رقم 04 مصطلحات قانونية انجليزية

Word	Translation
تنفيذ الالتزام	Implimentation of commitment
الحق العيني	Real right
تعويض الضرر	Damage compensation
الإشهار العقاري	Real astate advertising
الغرامة التهديدية	Threatening fine
السلطة التقديرية	Discretionary power
حكم غير محدد المقدار	Indefinite amount judgment
الإكراه البدني	Physical coercion
التعويض القضائي	Judicial compensation
الشرط الجزائي	Penal clause
ضمان حقوق الدائنين	Creditors's right guarantee
حق الأفضلية	Right of preference
التنظيم القضائي	Judicial organization
التعديل الدستوري	Constitutional amendement
نظام الإحالة	Referral system
المصلحة القانونية	Legal interest
الأشخاص الاعتبارية	Legal persons

الالتزام الطبيعي

وهو ما نص عليه لمشرع الجزائري على أن المدين ملزم بتنفيذ ما تعهد به. أي أن الأثر المباشر للالتزام هو تنفيذه من قبل المدين.

المدين ملزم بتنفيذ ما تعهد به غير انه لا يجبر على التنفيذ إذا كان الالتزام طبيعيا .

الالتزام الطبيعي سقط منه عنصر المسؤولية لكن مع ذلك يبقى الدين قائما في ذمة المدين

Natural commitment

This is what the Algerian legislator stipulated that the debtor is obliged to implement what he pledged .that is the direct effect of the obligation is its implementation by the debtor

The debtor is obligated to fulfill what he pledged but he is not forced to perform it if the obligation is natural. The natural obligation has eliminated the element of responsibility but nevertheless debt remains outstanding for the debtor

تنفيذ الالتزام

يعد نظام العقود من بين أهم الأنظمة القانونية التي توصل إليها العقل البشري فهو أداة لا يمكن الاستغناء عنها لما لها من أهمية في تنظيم عملية التبادل سواء في المجال التجاري و الاقتصادي أو في المجال المدني. يقصد بتنفيذ الالتزام هو تنفيذ المدين للالتزام الملقى على عاتقه أيا كان مصدره سواء العقد كما سبق ذكره أو أي مصدر آخر من مصادر الالتزام يقوم المدين بتنفيذ الالتزام الذي التزم به طواعية و بإرادته دون تدخل الدائن وهنا يكون عنصر المديونية أي شعور المدين بإلزامية تنفيذ عين ما التزم به دون تدخل أو جبر من الدائن.

Implementation of commitment

The contract system is among the most important legal system that the human mind has come up with it is an indispensable tool because of its importance in organizing the exchange process whether in the commercial , economic or civil field . The implementation of the obligation means the debtor's implementation of the obligation imposed on him. Whatever its source whether the contract, as previously mentioned or any other source of obligation.

The debtor carries out the obligation to which he has committed voluntarily and of his own free will without the intervention of the creditor .here the element indebtedness is the debtor's feeling of obligation to carry out exactly what he has committed to without interference or coercion from the creditor.

الغرامة التهديدية

عرفها المشرع الجزائري على أنها عقوبة مالية تسلط على الطرف المحكوم ودفعه لتنفيذ الحكم في اقرب الآجال حيث يحدد مبلغها قاضي الاستعجال أو القاضي المختص بموضوع الدعوى بالنظر لعدد أيام التأخير في التنفيذ.

شروط الغرامة التهديدية

أن يكون تنفيذ الالتزام لا يزال ممكنا

أن لا يكون التنفيذ غير ممكنا أو غير ملائم

ألا يكون في الحكم بالغرامة التهديدية مساس بالحق الأدبي للمؤلف

أن يطلب الدائن من القضاء الحكم على المدين بالغرامة التهديدية

Threatening fine

The Algerian legislator defined it as a financial penalty imposed on the ruling party and forcing him to implement the ruling as soon as possible its amount is determined by the urgent judge or the judge competent in the subject matter of the case, given the number of days of delay in implementation

Conditions of the threatening fine

- The implementation of the obligation is still possible
- Implementation must not be impossible or inappropriate
- The ruling of the threatening fine should not prejudice the moral right of the author.
- The creditor request the judiciary to sentence the debtor to a threatening fine

محاضرة رقم 05 مصطلحات قانونية انجليزية

خصائص حقوق الإنسان

هناك العديد من الخصائص التي تميز حقوق الإنسان عن غيرها ومن هذه الخصائص نذكر

- 1 – حقوق الإنسان ثابتة لكل إنسان بمجرد الولادة لست منحة من احد فهي ثابتة للإنسان باعتباره إنسانا.
- 2 – حرية الإنسان لا تقبل التصرف أو التنازل عنها أي لا يمكن انتزاعها أو التصرف فيها
- 3 – حقوق الإنسان غير قابلة للتجزئة فهي حقوق متكاملة أي أنها كل لا يتجزأ
- 4 – حقوق الإنسان متطورة و متجددة و متغيرة فهي تواكب تطورات العصر
- 5- حقوق الإنسان لها طابع الكونية و العالمية

Characteristics of human rights

There are many characteristics that distinguish human rights from others, and some of this characteristics are:

- 1 – human right are fixed for every human being as soon as they are born they are not granted by anyone they are fixed for every human being as a human being
- 2 – Human freedom cannot be alienated or given up that is, it cannot be taken away or disposed of
- 3 – Human rights are indivisible they are integrated rights, meaning they are an indivisible whole.
- 4 – Human rights are advanced renewable and changing as they keep pace with the developments of the times
- 5 – Human rights have a universal character.

تميز عقد العمل عن العقود الأخرى

استقلالية عقد العمل تعني انه يخضع لقواعد تختلف عن القواعد التي تخضع لها العقود الأخرى المدنية و التجارية و رغم وجود نقاط مشتركة بين هذه الأخيرة و عقد العمل إلا انه يخضع لقواعد تختلف عن قواعد العقود الأخرى

1- عقد العمل و عقد الوكالة = الوكالة عقد بمقتضاه يفوض شخص شخصا آخر للقيام بعمل شيء لحساب الموكل. في عقد العمل العامل تحت سلطة المستخدم الذي يعطيه الأوامر بشأن تنفيذ عمله و يراقب انجاز هذا العمل

في عقد الوكالة بالرغم من تعليمات الموكل و أوامره يبقى للوكيل حرية واسعة في تنفيذ الوكالة

2 – عقد العمل و عقد الشركة = الشركة عقد يلتزم بمقتضاه شخصان أو أكثر بان يساهم كل منهم في مشروع مالي بتقديم حصة من مال أو عمل على أن يقتسموا الربح

ما يميز عقد العمل عن عقد الشركة هو معيار التبعية القانونية التي يخضع إليها العامل و التي تتناقض مع مبدأ المشاركة على قدم من المساواة بالنسبة للشريك.

Distinguishing the employment contract from other contracts

The independence of the employment contract means that it is subject to rules that differ from the rules to which other civil and commercial contracts are subject. Although there are common points the latter and the employment contract it is subject to rules different from the rules of other contracts

- 1- Employment contract and attorney contract:** attorney is a contact whereby a person authorizes another person to do something for the client .in the employment contract the worker is under the authority of the employee who gives him the authority to carry out his work and monitors the completion of this work. in attorney contract despite the principal's instructions and orders the agent still has wide freedom to implement the attorney
- 2- Employment contract and company contact:** a company is a contract which two or more people commit to each contributing

in a financial project they offer a share of money or work on the condition that they share the profit .what distinguishes the employment contract from the company contract is the standard of legal subordination to which the worker is subject which contradicts the principle of equal participation for the partner.

الدعاوي الناشئة عن الجريمة

يترتب عن الجريمة ضرر عام يؤثر على المجتمع بأسره يحرك حق المجتمع في العقاب.تمثله النيابة العامة من خلال تحريك الدعوى العمومية .يمكن للشخص المتضرر من الجريمة أن يرفع دعوى مدنية بالتبعية ومنه فان الدعوي الناشئة عن الجريمة هما دعوتين الأولى تسمى الدعوى العمومية يحركها و يبشرها رجال القضاء والدعوى الثانية تسمى الدعوى المدنية بالتبعية يمكن أن ترفع في المحاكم الجزائية كاستثناء

Claims arising from crime

The crime results in general harm that affects the entire community triggering the community's right to punishment which is represented by the public prosecution by filing a public lawsuit. A person harmed by a crime can file a civil suit by extension .hence the suits arising from the crime are two suits: the first is a public suit and is initiated and heralded by the judiciary. the second suit is the civil suit by extension .it can be filed in the criminal courts as an exception.

الإكراه البدني

هو حبس المدين الذي لم يفي بالتزامه كما تمت الإشارة له في البداية بالغرامات المتعلقة بالجرائم وهذا في المجال الجنائي

مجالات الإكراه البدني

قام المشرع الجزائري باستبعاد الإكراه البدني حيث لم يعد وسيلة لجبر المدين على التنفيذ. إلا أن هناك حالات يجوز فيها استعمال الإكراه البدني نذكر منها

- المصاريف القضائية

- رد ما يلزم رده

- التعويضات المدنية

- الغرامة

شروط الإكراه البدني

لا يجوز القبض على المحكوم عليه بالإكراه البدني وحبسه إلا بعد=

- توجيه تنبيه بالوفاء أي الأعدار في القانون المدني

- يقدم إلى الجهة القضائية المختصة نوعيا و إقليميا

Physical coercion

It is the imprisonment of a debtor who has not fulfilled his obligation as was initially referred to as fines related to crimes and this is in the criminal field

Area of physical coercion

The Algerian legislator has excluded physical coercion as it is no longer a means to force the debtor to implement it , however there are cases in which it is permissible to use physical coercion including

- Legal expenses
- return what needs to be returned
- Civil compensation
- The fine

Conditions of physical coercion

The person convicted by physical coercion may not be arrested and imprisoned until after:

- issuing a warning to fulfill any excuses in civil law

- it is submitted to the competent judicial authority qualitatively and regionally

محاضرة رقم 06 مصطلحات قانونية انجليزية

مصادر حقوق الإنسان

توسعت و تعددت المصادر التي استمدت منها حقوق الإنسان حيث تتمثل في المصادر الدولية و الإقليمية و المصادر الوطنية و الدينية

1 – المصادر الدولية و الإقليمية = حيث تشمل جميع المواثيق و المعاهدات و الاتفاقيات الدولية و الإقليمية التي تناولت حقوق الإنسان بشكل عام و تشمل نوعان وهي المواثيق الدولية مثل ميثاق الأمم المتحدة و العهدان الدوليان لحقوق الإنسان و الإعلان العالمي لحقوق الإنسان. و مصادر إقليمية و تشمل مواثيق حقوق الإنسان في المنظمات الدولية مثل مواثيق حقوق الإنسان لدول مجلس أوروبا و منظمة الدول الأمريكية و جامعة الدول العربية

2 – المصادر الوطنية = هي ما يرد من نصوص متعلقة بهذه الحقوق في الدستور و التشريع و العرف. وهي مصادر هامة إذ لها الأولوية على المصادر الدولية في مسار الحماية الوطنية لحقوق الإنسان .

3 – المصادر الدينية = هي التي وضعت الأساس الفكري أو النظري لحقوق الإنسان . يؤكد الكثير من الباحثين على أن ماجاء به الإنسان من مبادئ رئيسية و قيم أساسية و أهداف سامية نبيلة في مجال حقوق الإنسان يمثل ثورة اجتماعية لا مثيل لها.

Human right resources

The sources from which human rights were derived have expanded and multiplied, including international, regional, national and religious sources

1 – international and regional sources which include all international and regional charters , treaties and agreements that deal with human rights in general and include two types which are international charter such as the charter of the united nation , the international covenant of human rights and the universal declaration of human right .regional sourced include human rights charter in

international organization such as charters human rights of the council of Europe , the organization of the American states and the league of Arab state .

2 – National sources: are the texts related to these rights contained in the constitution, legislation and custom. They are important sources as they have priority over international sources in the process of national protection of human rights.

3 – religious sources : are the ones that laid the intellectual or theoretical foundation for human rights .many researchers emphasize that the main principles , basic value and goals that man brought in the files of human rights represents an unparalleled social revolution

Conditions for employment contract validity

- 1 – Capacity:** this distinguishes the capacity of the employer as they are the two main parties to the contract
- 2 – Consent in the employment contract** the employment contract is a consensual contract that is concluded once the offer and acceptance are identical
- 3 – the misleading and the reason for the employment contract,** the other which is the subject of the employer's obligation is on one side another reason for worker commitment

The parties entitled to file a lawsuit

- 1 – the public prosecution :** it entitles this public lawsuit as a general principle because it represents society and speaks for it
- 2 – The aggrieved person:** has the right to file a public lawsuit and this is a direct assignment to appear before the court
- 3 – Judicial judges:** the law gives them the right to initiate a public lawsuit if something happens that is permitted by filling a motion order within the court

شروط صحة عقد العمل

- 1 – الأهلية =** نميز من ذلك أهلية العامل و أهلية رب العمل باعتبارهما طرفي العقد الأساسيين
- 2 – الرضا في عقد العمل =** عقد العمل من العقود الرضائية التي تنعقد بمجرد تطابق الإيجاب و القبول
- 3 – المحل و السبب في عقد العمل =** الأجر الذي هو محل التزام رب العمل هو من جانب آخر سبب التزام العامل

الجهات المخول لها تحريك دعوى

- 1 – النيابة العامة = تقوم النيابة بتحريك الدعوى العمومية هذا كأصل عام لأنها تمثل المجتمع و تتحدث باسمه
- 2 – المتضرر = له أن يحرك الدعوى العمومية و يكون هذا بتكليف مباشر بالحضور أمام المحكمة
- 3 – قضاة الحكم = أعطاهم القانون تحريك الدعوى العمومية أن حدث ما يخل بتحريك النظام داخل المحكمة

Judicial compensation

It is a study of both types of civil liability and the establishment of this liability requires the availability of the three pillars of liability which are error from and casual relationship if these pillars are present the debtor is obligated to compensate the creditor for the damage he has suffered .the damage may be material or moral and the compensation shall be for all the creditors loss of earring and any damage he has sustained. Loss, although compensation differs from contractual liability for the tort liability .judicial compensation is an amount determined by the judge to compensate for the damage suffered by the creditor this is based on the loss he suffered and the gain he lost this is if the amount of compensation is not specified in the contract .that is in the case of contractual compensation

التعويض القضائي

هو بحث للمسؤولية المدنية بنوعيتها و قيام هذه المسؤولية يتطلب توافر أركان المسؤولية الثلاث و هي الخطأ و الضرر و العلاقة السببية فاذا توافرت هذه الأركان التزم المدين بتعويض الدائن عما لحقه من ضرر. و الضرر قد يكون ماديا أو أدبيا و التعويض يكون على كل ما فات الدائن من كسب وما لحقه من خسارة على أن التعويض يختلف من المسؤولية العقدية عنه في المسؤولية التقصيرية . التعويض القضائي هو مبلغ يحدده القاضي لتعويض الضرر الذي لحق الدائن و هذا على أساس ما لحقه من خسارة وما فاتته من كسب و هذا إذا لم يكن مبلغ التعويض محددًا في العقد أي في حالة التعويض الاتفاقي

Validity of employment relationship

It is intended to follow up in the various developments and the situations in the worker's professional life relationship starting from his confirmation in his position until the end of the work relationship .

in this case , the worker may be in one of two positions , not a third :
the actual work position and the temporary work stop position

1 – the actual work position : which is the normal or original work position resulting from the work relationship as it assumes the worker's presence at the work place and actually carrying out the tasks assigned to him considering that the worker's right to receive wages depends on the construction of the work agreed upon

2 – the situation of temporary suspension of work = there may be certain circumstances or reasons that lead to a temporary interruption of the employment relationship which causes the worker to stop practicing his work temporarily without causing the final termination or severance of the employment relationship

Reasons for the termination of public lawsuit

- The death of the accused
- Prescription
- Comprehensive amnesty
- Issuance of a ruling having the force of the matter required
- The lawsuit ends by canceling the penal text
- withdraw the complaints
- Implementation of the mediation agreements

Workers obligations

Just as the employment relationship arranges as a set of rights for workers .it also imposes a variety of obligations on them including the worker

- The **obligation to carry out the work specified in the contract**: it is considered a basic obligation imposed on the worker in accordance with the content of the contract

- **The obligation to comply with the employer's orders and directives**: one of the basic duties resulting from the worker's disability and based on the element of dependency and the employer's authority to supervise and control

- **Commitment to professional secrecy**: breach of this obligation is considered one of the cases that can justify the dismissal to which the worker is subjected without the right to compensation

سريان علاقة العمل

يقصد بها متابعة التطورات و الأوضاع المختلفة التي تمر بها علاقة الحياة المهنية للعامل بدءاً من تثبيته في منصبه إلى غاية انتهاء علاقة العمل . وفي هذه الحالة العامل يمكن أن يكون في إحدى الوضعيتين لا ثالث لهما وضعية العمل الفعلي و وضعية التوقف المؤقت عن العمل 1 – وضعية العمل الفعلي = وهي الوضعية العادية أو الطبيعية الأصلية المترتبة عن علاقة العمل حيث تفترض تواجد العامل في مقرات العمل و قيامه المهام المسندة إليه فعليا على اعتبار أن حق العامل في اقتضاء الأجر مرهون بأداء العمل المتفق عليه

2 – وضعية التوقف المؤقت عن العمل = قد تطرأ ظروف أو أسباب معينة تؤدي إلى انقطاع علاقة العمل مؤقتا . الأمر الذي يجعل العامل يتوقف عن ممارسة عمله مؤقتا دون أن يتسبب في إنهاء أو قطع علاقة العمل نهائيا

أسباب انقضاء الدعوى العمومية

- وفاة المتهم

- التقادم

- العفو الشامل

- صدور حكم حائز لقوة الشيء المقضي فيه

- انقضاء الدعوى بإلغاء النص المعاقب

- سحب الشكوى

- تنفيذ اتفاق الوساطة

التزامات العمال

مثلما رتبت علاقة العمل مجموعة من الحقوق للعمال فإنما كذلك تفرض عليهم عدة التزامات متنوعة على عاتق العامل من بينها

- الالتزام بتنفيذ العمل المحدد في العقد = و يعتبر التزاما أساسيا مرتبا على عاتق العامل بمقتضى مضمون العقد

- الالتزام بالامتثال لأوامر و توجيهات صاحب العمل = من الواجبات الأساسية المترتبة على عاتق العامل و المستندة إلى عنصر التبعية و سلطة رب العمل في الإشراف و الرقابة

- الالتزام بالسهر المهني = يعتبر خرق هذا الالتزام من الحالات التي يمكن أن تبرر التسريح التي يتعرض له العامل دون الحق في التعويض

Civil suit by extension

It is defined in front of criminal courts as a lawsuit filed by someone who has been harmed by the crime and compensation for it must be decided .however not every lawsuit based on the crime may be brought before the criminal court. What is meant is that the lawsuit to demand compensation for the damage caused by the crime. The civil lawsuit differs accordingly from the public lawsuit in that the following points

- **In terms o litigants:** one of the litigants in the public suit is the public prosecution representing society, and its cause is the crime's beach of community security

- **In terms of subject matter :** the subject of the public lawsuit is the public punishment of the perpetrators while in the civil lawsuit there are two litigants each of whom represent his own interest

- **in terms of independence** : each of the two claims is independent of the other , so filing one of them does not depend on the will of the right holder in the other

الدعوى المدنية بالتبعية

تعرف أمام المحاكم الجزائرية على أنها الدعوى التي رفعا من لحقه ضرر من الجريمة ينبغي للقضاء بالتعويض عنه. بيد أنه ليس كل الدعوى أساسها الجريمة يجوز طرحها أمام المحاكم الجنائية و إنما المراد هنا هو الدعوى للمطالبة بالتعويض عن الأضرار التي أحدثتها الجريمة تختلف الدعوى المدنية بالتبعية عن الدعوى العمومية في النقاط التالية

من حيث الخصوم = احد الخصمين في الدعوى العمومية هو النيابة العامة ممثلة للمجتمع و سببها إخلال الجريمة بأمن المجتمع

من حيث الموضوع= موضوع الدعوى العمومية عقاب الجاني في حين يختصم في الدعوى المدنية خصمان يمثل كل منهما مصلحته الخاصة

من حيث الاستقلالية = فكل من الدعوتين مستقلة عن الأخرى فلا يتوقف رفع إحدهما على إرادة صاحب الحق في الأخرى

Jurisdiction

It is considered one of the most fundamental means that must be familiar with in order to know the extent to which the dispute can be decided by the judicial authorities .the Algerian legislator has undertaken to regulate the issue of the specific and local judicial jurisdiction of various judicial authorities through the civil procedure code and administrative No 09/08 issued on 25/02/2008

Judicial jurisdictions means the authority granted to the judiciary in order to adjudicate the case brought before it based on the criteria of the legislator's intervention to establish them to determine the judicial body competent to adjudicate the disputes qualitatively and locally international

International mechanism to protect human right

1 - Mechanism for the protection of human rights within the frame work o the united nation and its specialized organization:

since its inception the united nations has sought to find successful mechanism for addressing and combating human right abuses .these responsibilities has been characterized as institutional ones concerned with monitoring and paperwork of state's implementation of their commitments to respect human rights

2 – united nation bodies specialized in the field of human right:

promoting and protecting human rights has been one of the main concerns of the united nations organization as it works to achieve this goal through international declarations and charters that countries sign and carry out .the united nation charter specified the role of each major body in the field of human rights in mentioned among them

- General assembly: is the main body of the united nations
- Economic and social council: is the primary focus of human rights
- The United Nations human rights council: Are the largest international body monitoring human rights

الاختصاص القضائي

يعتبر من أهم الوسائل الجوهرية التي ينبغي الإلمام بها لمعرفة مدى إمكانية الفصل في النزاع من طرف الجهات القضائية.تولى المشرع الجزائري تنظيم مسألة الاختصاص القضائي النوعي و المحلي لمختلف الجهات القضائية من خلال قانون الإجراءات المدنية و الإدارية رقم 09/08 الصادر بتاريخ 2008/02/25 .

ويقصد بالاختصاص القضائي الصلاحية الممنوحة للقضاء من اجل الفصل في القضايا المطروحة أمامه بناءا على معايير تدخل المشرع لوضعها لتحديد الجهة القضائية المختصة بالفصل في النزاع نوعيا و محليا

الآليات الدولية لحماية حقوق الإنسان

1 – آليات حماية حقوق الإنسان في إطار الأمم المتحدة و منظماتها المتخصصة =سعت الأمم المتحدة منذ نشأتها إلى إيجاد آليات ناجحة لمعالجة و مكافحة تجاوزات حقوق الإنسان وقد تميزت هذه المسؤوليات على أنها مؤسساتية معنية برصد و رقابة تنفيذ الدول لالتزامها باحترام حقوق الإنسان

2 – أجهزة الأمم المتحدة المختصة في مجال حقوق الإنسان = إن تعزيز حقوق الإنسان و حمايتها كان احد الاهتمامات الرئيسية لمنظمة الأمم المتحدة حيث تعمل على تحقيق هذا الهدف من خلال الإعلانات الدولية و المواثيق التي توقع عليها الدول و تلتزم بها وقد حدد ميثاق الأمم المتحدة دور كل هيئة رئيسية في مجال حقوق الإنسان نذكر منها

الجمعية العامة = هي الهيئة الرئيسية في المنظمة الأممية

المجلس الاقتصادي و الاجتماعي = يعد مركز الاهتمام الأساسي بحقوق الإنسان

مجلس الأمم المتحدة لحقوق الإنسان = هو اكبر هيئة دولية تقوم بمراقبة حقوق الإنسان